



Notifica di uscita da parte del dipendente

(Questo modulo deve essere compilato dalla persona assicurata)

Dati impresa

Impresa

Numero di assicurazione

.....

.....

Dati assicurato

Cognome

Nome

.....

.....

Via/no./aggiunta

CAP/località (paese)

.....

.....

Data di nascita

Stato civile

Numero di assicurazione sociale

.....

.....

E-mail per chiarimenti

Numero di telefono per chiarimenti

.....

.....

Capacità lavorativa/ fine rapporto di lavoro

Al momento dell'uscita è interamente
capace di lavorare?

sì no

Uscita per

.....

Uscita dopo il 58° anno d'età

Può ricevere la prestazione di uscita solo se inizia un'attività dipendente o indipendente oppure è annunciato come disoccupato. In tutti gli altri casi deve percepire le prestazioni di vecchiaia. Per richiedere le prestazioni di vecchiaia deve utilizzare il modulo "[Pensionamento da parte del dipendente](#)".

Tipo di trasferimento 1

Si prega di allegare la polizza
di versamento

All'istituto di previdenza del Suo nuovo datore di lavoro

Nuovo datore di lavoro

CAP/località

.....

.....

Istituto di previdenza

CAP/località

.....

.....

Via/no.

No. Contratto

.....

.....

IBAN (conto bancario o postale)

No. Riferimento

.....

.....

Tipo di trasferimento 2

- In mancanza di un nuovo datore di lavoro: conto / polizza di libero passaggio
Si prega di allegare la domanda di apertura firmata e cedola di versamento

Fondazione di libero passaggio CAP/località

IBAN (conto bancario o postale) No. Riferimento

Versamento in contanti

I riscatti di anni assicurativi effettuati negli ultimi 3 anni con fondi privati non possono essere versati in contanti.

- Partenza definitiva in un paese al di fuori dell' UE/AELS
 L'intera prestazione di libero passaggio viene trasferita sul Suo conto privato.
- Partenza definitiva in un paese dell'UE/AELS
 La prestazione di libero passaggio LPP viene trasferita su un conto/polizza di libero passaggio a Sua scelta (indicato al tipo di trasferimento 2). Per un successivo versamento in contanti si prega di inviare il modulo di richiesta sull'obbligo di assicurazione al fondo di garanzia (vedi scheda informativa sul pagamento in contanti negli stati UE/ AELS). La prestazione di libero passaggio che oltrepassa il minimo obbligatorio viene trasferita sul Suo conto privato.

Voglia inviare l'attestato di partenza rilasciato dal comune di domicilio

Data di espatrio Paese di destinazione

Nuovo indirizzo all'estero.....

- Inizio di lavoro indipendente come attività principale
 Si prega di allegare la "Dichiarazione aggiuntiva alla notifica di uscita".
- La mia prestazione di libero passaggio ammonta a meno di un contributo annuo

Imposte sull'importo del pagamento in contanti

Se il Suo domicilio fiscale ordinario è in Svizzera, l'importo del versamento è soggetto alle imposte cantonali, comunali ed eventualmente di culto, nonché alle imposte federali dirette. Se al momento del versamento il Suo domicilio fiscale non è in Svizzera, si applica l'imposta alla fonte. L'imposta alla fonte è dedotta direttamente dall'importo del versamento.

Dove si trova il Suo domicilio fiscale al momento dell'uscita risp. del versamento:

- in Svizzera
 all'estero, al seguente indirizzo:

.....

Se il Suo domicilio si trova all'estero, ma Lei ha già pagato in Svizzera le imposte ordinarie sull'importo in capitale, voglia allegare le relative pezze giustificative per evitare la deduzione dell'imposta alla fonte.

Conto privato	Indirizzo per il pagamento del capitale (banca)	CAP/Località (paese)

	IBAN (conto bancario o postale)	No. Clearing

	Codice SWIFT/BIC (obbligatorio per banca all'estero)	
	
	Titolare del conto	
	

Firme	Luogo, data	Firma assicurato/a

Conferma del coniuge per versamento in contanti	Luogo, data	Firma coniuge/partner registrato

In caso di versamento in contanti a partire da CHF 20'000.-, è necessaria la firma legalizzata del coniuge o del partner registrato. Per versamenti inferiori a CHF 20'000.- si prega di allegare copia di un documento ufficiale del coniuge o del partner registrato.

Per le persone non coniugate è sempre necessario un certificato attuale di stato civile.

Trasferimento all'istituto collettore Se non indica come deve essere mantenuta la Sua copertura previdenziale, la Sua prestazione di libero passaggio viene trasferita dopo sei mesi all'istituto collettore LPP. In caso di scioglimento successivo del conto dovrà pagare eventuali costi amministrativi.

Ulteriori spiegazioni sulla protezione dei dati sono disponibili sulla nostra homepage alla voce "Informativa sulla protezione dei dati"